

LE CASSIDEN

Octobre 2013



EDITO

Cassidennes,
Cassidens,
Chers amis,

La saison estivale s'achève sur une note positive à Cassis avec une bonne fréquentation au rendez-vous pour l'été !

Alors que les acteurs du tourisme français jugent le bilan estival « maussade », en raison notamment de la crise qui a pesé sur les budgets et les départs en vacances des Français, à Cassis nous nous en sommes plutôt bien sortis même si le mois de juillet s'est avéré contrasté. D'avril à août, l'Office de Tourisme a accueilli dans ses locaux 142 318 personnes, avec une forte augmentation des étrangers, notamment des allemands et belges.

L'accueil touristique s'est diversifié cette saison avec l'embauche de deux ambassadrices qui étaient sur le terrain 7 jours sur 7 pour renseigner les touristes et intervenir en accompagnement de la Police muni-

pale notamment lors des filtrages. Une expérience très concluante pour un premier test. Du côté du parking des Gorguettes, l'activité a également été soutenue. Depuis le mois de mai dernier, l'accueil des autocars de tourisme a été totalement transféré aux Gorguettes, comme l'an dernier, avec une prise en charge dès leur arrivée, grâce au personnel de la Police municipale présent sur place, puis un transfert jusqu'à la Viguerie en petit train touristique.

Au niveau des sports et loisirs, nous enregistrons d'excellents chiffres de fréquentation pour toutes les activités proposées par la ville et les associations qui nous accompagnent tout au long de l'été. Ainsi et par exemple, les stages multisports pour nos petits Cassidens ont accueilli 160 enfants soit +10 % par rapport à 2012 (alors que l'augmentation de la fréquentation était déjà de + 55 % en 2012) !

Concernant la culture, les fêtes votives ont connu le succès habituel et l'exposition

« Cassis port de la peinture » a déjà enregistré plus de 4 000 entrées. Le jardin des contes, tous les mercredis matin dans le jardin public a transporté près de 400 enfants, pour notre plus grand plaisir !

Quant à la sécurité, le bilan de saison est très positif pour la Police municipale et la Gendarmerie. Sur les mois de juillet - août, les agents de la Police municipale ont été activés :

- 762 fois sur la commune par la vidéo-protection contre 1 060 fois en 2012 ;
- 50 interventions ont concerné les nuisances sonores contre 146 l'été passé (à titre d'information 4 interventions ont été réalisées sur le site très fréquenté de la Presqu'île contre 70 l'année précédente) ;
- 10 arrestations de personnes contre 17 ;
- 31 accidents de la route contre 91 ;
- 8 dégradations et incivilités ont été pratiquées sur voies publiques au lieu de 41 en 2012.

Une bonne organisation et une coordination permanente ont permis ces résultats probants. Durant ces deux mois, la Police muni-

cipale en collaboration avec la Gendarmerie nationale, ont créé un maillage sécuritaire et ont été présents dans tous les secteurs de Cassis afin de veiller sur la sécurité des biens et des personnes. Alors que nous avons connu une augmentation de l'activité sur Cassis avec plus de monde accueilli, notamment au mois d'août (+7% par rapport à 2012), nous observons dans le même temps une baisse des chiffres de la délinquance de proximité. Et nous nous en félicitons !

Danielle MILON

Maire de Cassis

Vice-Présidente de la Communauté urbaine
Marseille Provence Métropole



TRANSPORTS

2 CHANGEMENTS À NOTER DANS LE FONCTIONNEMENT DES NAVETTES À LA DEMANDE

Le bus à la demande

Nouveau numéro d'appel au 04 86 06 50 49.

Toujours selon le même principe : appels reçus la veille pour le lendemain. Fonctionne du lundi au vendredi de 9h à 19h.

Circuit navette du marché

Fonctionne le mercredi et vendredi en continu.

Avec 2 passages sur le secteur Pignier/Revestel/Grand Large à 10h et à 12h.

Réservation au pôle sénior du CCAS au 04 42 98 81 47.

PÊLE-MÊLE

Du côté des commerçants

L.R Boutique change d'adresse

Elle vous accueille dorénavant au 3 rue Thiers (anciennement Alter Ego). Vous y retrouverez la collection automne/hiver de See U Soon, Suncoo, Tequila Solo, Dress Galery, Cimarron ainsi que ses nouvelles marques Max Mara et Zapa.

Un nouveau laboratoire d'audition à Cassis

Depuis le mois de septembre, le laboratoire Audio France a ouvert ses portes rue de l'Arène. Sophie Gontier, audioprothésiste D.E. vous accueille et vous propose un bilan auditif gratuit, des essais gratuits de prothèses (après prescription médicale) et les dernières innovations en matière d'aides auditives.

Avis d'enquête publique relative à la 3^{ème} modification du PLU

Il est procédé à une enquête publique sur le projet de modification du Plan Local d'Urbanisme de Cassis du 1^{er} au 31 octobre 2013. Le dossier est consultable en mairie durant toute la durée de l'enquête où le public pourra consigner ses observations. Monsieur le commissaire enquêteur assurera des permanences en mairie les 4 et 16 octobre de 9h à 12h et les 10 et 22 octobre de 14h à 17h. Plus d'informations sur www.cassis.fr

La mairie recrute des jeunes en contrat emploi d'avenir

Dans le cadre des besoins de son activité et de sa politique d'insertion professionnelle, la ville de Cassis souhaite créer trois emplois d'avenir. Pour pouvoir être éligible il faut remplir les conditions suivantes :

- Etre âgé de 16 à 25 ans ;
- Etre peu ou pas qualifié (non diplômé ou CAP, BEP et en recherche d'emploi depuis au moins 6 mois sur les 12 derniers mois) ;
- Recrutements dérogatoires jusqu'à 30 ans pour les jeunes travailleurs reconnus handicapés sans diplôme ou peu diplômé.

Si vous remplissez ces conditions et si vous êtes motivé, nous vous invitons à consulter régulièrement les offres d'emploi en ligne sur le site internet de la ville de Cassis : www.cassis.fr

Ouverture des inscriptions aux stages multisports de la Toussaint

La ville de Cassis propose aux enfants de 7 à 10 ans et de 11 à 13 ans des stages multisports du 21 au 31 octobre de 14h à 17h. Les inscriptions se font auprès de la Direction des sports et loisirs – Espace sportif Sébastien d'Orso à compter du 1^{er} octobre. Au programme : Kayak, voile, tir à l'arc, sports collectifs, escrime, futsal... Tarif 51€. Renseignements au 04 42 01 00 13 ou 06 82 65 54 77.

POINT TRAVAUX

L'espace Petite Enfance



La construction du 2^{ème} niveau commence.

LA BRADERIE

LES 5 ET 6 OCTOBRE

UNE VÉRITABLE EFFERVESCENCE VA S'EMPARER DES RUES DE CASSIS...

Les commerçants vous proposent le temps d'un week-end, leurs collections à prix cassés. Une véritable mine d'or pour les dénicheurs de bonnes affaires.

A ne pas manquer !



Sardines Titus Triathlon, dimanche 13 octobre

Pour la 3^{ème} année consécutive le club marseillais, Sardines Triathlon, organise le Sardines Titus Triathlon. Le départ est donné sur la plage du Bestouan. Les triathlètes s'élanceront pour 1,5 km de natation, 40 km de vélo sur les hauteurs de Cassis et de Roquefort-la-Bédoule et 10 km de course à pied à la Presqu'île. Plus de 400 participants sont attendus parmi lesquels Anthony Pujades (Top 20 sur Coupe du Monde de triathlon) et Marion Lorblanchet (Championne du Monde 2011 de triathlon nature X-terra). A noter la participation d'un relais prestigieux : la championne Olympique de natation, Laure Manaudou pour la partie aquatique, qui transmettra le relais à Myriam Lamare, championne du monde de boxe anglaise et française pour les 40 km de vélo et enfin Nathalie Simon, présentatrice à la télévision et championne de planche à voile qui sillonnera au pas de course la Presqu'île. Inscriptions et rens. sur www.ats-sport.com ou sardinesitustriathlon.com

Sortie à Marseille pour les Seniors cassidains

Le pôle senior du CCAS offre une sortie à la journée sur Marseille aux Cassidens de + de 60 ans (100 places). Déjeuner au Copacabana (Aubagne) et thé dansant l'après-midi. Inscriptions les 8 et 9 octobre de 9h à 12h au CCAS. Rens. 04 42 98 81 47.

Patrimoine et ressources géologiques : les atouts d'un territoire

Les 11 et 12 octobre, l'Association des Géologues du Sud Est organise dans le cadre de la semaine pour la science et en partenariat avec la ville de Cassis un colloque sur le thème « Patrimoine géologique : un atout pour le territoire ». Vendredi sera consacré aux conférences des scientifiques concernant la nouvelle carte géologique à 1/50.000 (feuille Marseille-Aubagne), les méthodes de cartographie pour le vignoble, le recul de la falaise du Cap Canaille, la découverte d'un ancien lac dans le secteur de la Ferme Blanche, les rivières souterraines... Samedi, place aux 3 sorties : un circuit en mer concernant la découverte géologique de la baie de Cassis, le circuit des carrières du Bestouan à La Bédoule et le circuit du Vignoble. Inscription sur <https://sites.google.com/site/assogse/> ou cl.monier@gmail.com ou 06 8 06 72 69.

Le parking des Mimosas



Le gros oeuvre du niveau R-3 est terminé. Le R-2 est en cours.

ECHO DES ASSOCIATIONS

La section «Danse Moderne»

Modern's Jazz pour tous...

La section « Danse Moderne » du Centre culturel propose des cours de Modern' Jazz tous les mardis soir et samedis matin pour les enfants, ados et adultes.

Renseignements auprès de Coralie Ferrero (Professeure diplômée d'Etat) au 06 19 77 27 22.

Coups de Pouce à Cassis

Aide aux devoirs...

L'association « Coups de Pouce à Cassis » a repris ses activités d'aide quotidienne aux devoirs de 16h30 à 18h pour les enfants du primaire des écoles publiques et privées ainsi que du collège. Tarifs de 110 à 200 €/trimestre (aide sociale possible). L'association propose aussi une aide aux parents pour le suivi scolaire de leurs enfants, le renforcement du français et l'aide à la rédaction ainsi que l'apprentissage du français aux étrangers. Renseignements au 06 63 78 08 54.



Le Club de Bridge

Tournoi de régularité...

Le Club de Bridge vous accueille chaque 2^{ème} et 4^{ème} lundi du mois à 14h30 à la salle polyvalente de l'Espace d'Orso (avenue Alphonse Daudet – parking gratuit). Et également un tournoi de régularité chaque jeudi à 14h30 avec un simultané national le 3^{ème} jeudi du mois (10 séances jusqu'en juin 2014).

Renseignements au 06 82 60 84 35.

OPINION LIBRE

Les listes « Ensemble pour Cassis » et « Vivre Cassis Autrement » n'ont pas souhaité utiliser les espaces que nous leur réservions.

Retrouvez les travaux sur www.cassis.fr
Allo travaux : 08000 13260 (n°vert)
ou 06 31 79 55 31 ou c.koblet@cassis.fr

L'annexe polyvalente d'archivage de la rue P. Chiaradia

Les travaux sont finis. Réalisation de l'aménagement intérieur.

Le cimetière du Mussuguet



Les travaux se terminent à la fin du mois. L'inauguration aura lieu le 16 novembre. La vente des concessions débute en janvier 2014.

MARSEILLE CASSIS 20 KM

Du stade Vélodrome en direction du port de Cassis en passant par la Gineste, ce sont plus de 15 000 coureurs venus des quatre coins du monde qui prendront le départ de la 35^{ème} édition du Marseille-Cassis dimanche 27 octobre 2013. Véritable rendez-vous populaire à l'esprit de fête, Marseille-Cassis est devenu au fil du temps un événement incontournable dont la renommée et la reconnaissance s'étendent à l'international. Une reconnaissance confortée depuis 5 ans par la plus haute instance de l'athlétisme puisque la Fédération Internationale a décerné à l'événement le «Label argent» des courses sur route classant ainsi Marseille-Cassis parmi les 50 plus grandes courses dans le monde. Toujours en quête d'originalité, Marseille-Cassis s'offre pour cette 35^{ème} édition une identité visuelle inattendue. Marseille-Cassis ose graphiquement et explose en couleurs.



Aussi pour le bon déroulement des épreuves du Marseille-Cassis, la ville de Cassis doit prendre des mesures exceptionnelles concernant le stationnement et la circulation sur le territoire de sa commune. Elle vous remercie de votre compréhension, face aux contraintes que cela pourrait entraîner dans votre quotidien.

STATIONNEMENT INTERDIT

DU MERCREDI 23 À 17H AU LUNDI 28 OCTOBRE À 17H

- Parking de la Poste

DU MERCREDI 23 À 17H AU LUNDI 28 OCTOBRE À 14H

- Parking Gilbert Savon

DU VENDREDI 25 À 12H AU DIMANCHE 27 OCTOBRE À 18H

- Parking Alphonse Daudet
- Parking de La Madie

DU VENDREDI 25 À 15H AU LUNDI 28 OCTOBRE À 14H

- Rue de l'Arène

DU SAMEDI 26 AU DIMANCHE 27 OCTOBRE

- Parkings du Casino et de la Rostagne

DIMANCHE 27 OCTOBRE

- Av. des Gorguettes (les emplacements de stationnement sont réservés aux cars de tourisme).
- Parking Viguerie (réservé aux organisateurs).

STATIONNEMENT ET CIRCULATION INTERDITS

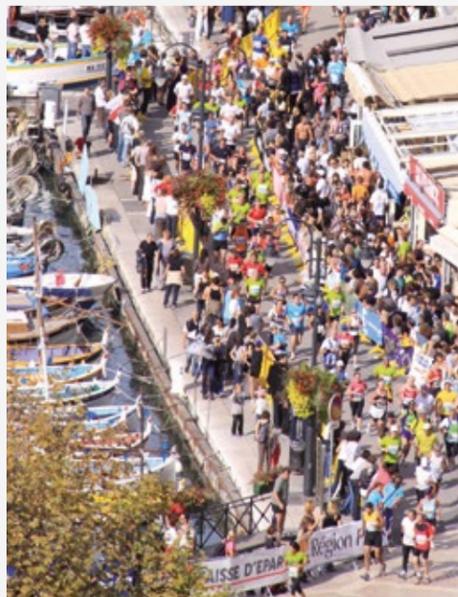
DU VENDREDI 25 À 14H AU DIMANCHE 27 OCTOBRE À 17H

- Esplanade Charles-de-Gaulle
- Quai des Moulins
- Place Montmorin
- Quai Saint-Pierre
- Place Clémenceau
- Boulevard Gambetta

DU SAMEDI 26 À 11H AU DIMANCHE 27 OCTOBRE À 15H

- Quai des Baux
- Quai Calendal

- Quai Barthélémy
- Av. Ganteaume (devant l'hôtel du Commerce)
- Place du Grand Carnot
- Rue Alexandre Rossat



DIMANCHE 27 OCTOBRE

DE 7H À 15H

- RD 559 (en agglomération, du rond-point Saint-Jean au rond-point de La Gineste).
- Avenue de la Marne
- Avenue de Verdun
- Avenue des Carriers
- Avenue du Picouveau
- Avenue des Dardanelles
- Avenue Ganteaume

Ces dispositions pourront être revues en deçà au fur et à mesure du déroulement de la course et ce, à la seule initiative des services de sécurité publique.

CIRCULATION INTERDITE

DIMANCHE 27 OCTOBRE

DE 6H À 15H

- Avenue des Albizzi : dans sa portion comprise entre le rond-point de Saint-Jean et le rond-point du Perthus (sauf pour les cars transportant les participants de la course, direction centre ville).

DE 6H À 17H

- Rue Victor Hugo
- Boulevard Gambetta
- Rue de l'Arène (sauf taxis)
- Rue Barthélémy (sauf taxis)
- Rue Alexandre Gervais (sauf taxis)

SENS UNIQUE DE CIRCULATION

DIMANCHE 27 OCTOBRE DE 7H À 15H

- Avenue du Plan d'Olive (sens route de Carnoux vers l'avenue de la gare).

L'INSTALLATION DE TABLES, CHAISES ET PRÉSENTOIRS EST STRICTEMENT INTERDITE SUR LE PORT DIMANCHE 27 OCTOBRE DE 6H À 13H.



ENTRER/SORTIR DE CASSIS

Avec 15 000 coureurs et des milliers de spectateurs entrer ou sortir de Cassis en véhicule sera très compliqué voire quasiment impossible le dimanche. Néanmoins, afin de permettre aux personnes qui travaillent à Cassis de rejoindre leur lieu de travail dans les meilleures conditions possibles et aux habitants de quitter le

village, des voies d'entrée et de sortie ont été prévues.

ENTRER DANS CASSIS : INDISPENSABLE : avant 7h, sur présentation d'une attestation d'employeur ou de votre carte grise à jour attestant d'une adresse dans Cassis. Par Carnoux, chemin du Plan d'Olive, la gare, rond-

point du Perthus et avenue des Albizzi (en sens unique) ; ou bien par Roquefort-la-Bédoule, rond-point du Perthus et avenue des Albizzi.

SORTIR DE CASSIS : Par la route de La Ciotat, direction rond-point de Belle-Fille.

La municipalité conseille aux personnes qui doivent rejoindre leur lieu de travail ou quitter

le village d'arriver à Cassis avant 7h et vous remercier de votre compréhension pour la gêne occasionnée.

ÉTANT À 1 MOIS DE L'ÉVÉNEMENT, DES MODIFICATIONS SONT SUSCEPTIBLES D'INTERVENIR. POUR TOUS RENSEIGNEMENTS : WWW.CASSIS.FR OU 04 42 01 17 17.

LES ÉPREUVES

LA COURSE MARSEILLE-CASSIS 20 KM
DIMANCHE 27 OCTOBRE

► DÉPART : 9h30

Bd Michelet à Marseille – Métro rond-point du Prado

ATTENTION AU DÉPART : Accès au départ uniquement par le Boulevard Michelet. Plus d'accès par la rue Raymond Teisseire.

- 20 km sur route à effectuer à allure libre (course ou marche) dans un délai de 3h.
- Dénivelé : 327m au passage du col de La Gineste (10^{ème} km). La route est entièrement réservée aux participants, interdite à la circulation.
- La descente sur Cassis avec au loin le Cap Canaille, la plus haute falaise maritime d'Europe.
- Arrivée : Port de Cassis
- A partir de 14h30 : annonce des résultats et remise des récompenses au podium.

LA RANDONNÉE : L'AUTRE MARSEILLE-CASSIS
SAMEDI 26 OCTOBRE

► DÉPART

Aux barrières des facultés de Luminy

- **8h/8h15 – PARCOURS DIFFICILE** (réservé aux randonneurs confirmés – 7h de marche)
A partir de 10h l'accès au Vallon de la Candellette sera fermé. Les retardataires emprunteront le parcours facile.
- **9h/9h15 – PARCOURS FACILE** (5h de marche)
Accessible à tous mais conseillé seulement à partir de 10 ans. Aire de regroupement au

col de la Gardiole, aux environs de 12h, où vous pourrez déguster le pique-nique que vous aurez emporté. N'oubliez pas d'emporter de l'eau en quantité suffisante, aucune distribution ne sera assurée sur le parcours. Et pour veiller au respect de notre environnement et à ce patrimoine exceptionnel, n'oubliez pas d'apporter un sac pour ramener vos déchets et les trier sur votre lieu de résidence.

► ARRIVÉE : CASSIS à partir de 14h

Remise des lots gagnants au podium.

L'organisation se réserve le droit de modifier les parcours en raison des conditions météorologiques.

LES NAVETTES

Pour la marche du samedi 26 octobre

- À 7h30 et 8h30

Au départ du rond-point de la gendarmerie de Cassis pour rejoindre les facultés de Luminy à Marseille.

- De 14h à 18h

Au départ de l'avenue des Albizzi pour les retours vers Marseille. Deux arrêts sur Marseille : Luminy et Michelet.

Pour la course du dimanche 27 octobre

- Entre 6h et 8h : liaison en continu au départ de Cassis, avenue des Albizzi, vers Marseille.
- Entre 12h et 14h30 : liaison en continu puis à 18h pour les personnes ayant participé à la remise des prix.

BRÈVES DE COURSES

VAINQUEURS 2012

En 2012, ils ont franchi la ligne :

En premier : Edwin KIPYEGO en 58'16 chez les hommes et Mercy KIBARUS en 1h07'58 chez les femmes.

Le premier Cassidien : Julien BOUIX en 1h14'59. La première Cassidienne : Katja BURK en 1h45'02. Un grand bravo à tous !

ATTENTION AU CHANGEMENT D'HEURE !

Attention, changement d'heure dans la nuit du samedi au dimanche. On reculera nos montres d'une heure !

FRANCE 3 MÉDITERRANÉE EN DIRECT

Devant le succès rencontré les années précédentes, France 3 MEDITERRANÉE renouvèle son partenariat. La retransmission sera en direct de 9h à 12h.

FRANCE BLEU PROVENCE

Vous pourrez également suivre les commentaires de France Bleu Provence de 9h à 12h sur 103.8FM.

L'ARMC SOUTIENT « Un jour la vie »

Soutenant chaque année une cause et une association différente, l'ARMC reversera cette année 1 € par inscription à l'association « Un jour la vie » oeuvrant en direction des enfants hospitalisés et des adultes accidentés de la vie.

RETRAIT DES DOSSARDS DES CASSIDIENS

De nombreux Cassidiens participent à l'une ou l'autre des épreuves. Pour les remercier de porter avec fierté les couleurs de Cassis, Madame le Maire les reçoit autour d'une rencontre amicale le **vendredi 18 octobre à partir de 17h30 et jusqu'à environ 19h** à l'Oustau Calendal. Ils se verront offrir par le service des sports de la ville de Cassis un tee-shirt spécialement conçu pour eux et qu'ils pourront porter lors des épreuves. Les coureurs cassidiens de « Marseille Cassis 20 km » pourront aussi retirer leur dossard à l'occasion de cette rencontre. Pour cela, ils devront se munir de la confirmation d'inscription, de leur carte d'identité et soit d'un certificat médical de « non contre indication à la pratique de l'athlétisme en compétition ou de la course à pied en compétition », soit de la licence FFA en cours de validité ou émanant d'une fédération sportive agréée pour la pratique de l'athlétisme en compétition. Les personnes inscrites pour la marche du samedi devront retirer leur tee-shirt et leur ticket pour le transport au Parc Chanot le 25 octobre.



EXPOSITION «CASSIS, PORT DE LA PEINTURE, AU TOURNANT DE LA MODERNITÉ»

Salles Voûtées
Du mardi au dimanche de 14h30 à 18h30. **ENTRÉE PAYANTE.** Musée municipal Du mercredi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h. **ENTRÉE LIBRE.** Visite commentée (payant) le mardi.

Sur inscription au 0 892 39 01 03.
Jusqu'au 6 octobre, Musée Municipal d'Art et Traditions Populaires et aux Salles Voûtées

EXPOSITION «TRADITIONS FOLKLORIQUES»
ENTRÉE LIBRE le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h et le mercredi de 9h à 12h30.
Jusqu'au 31 décembre, Four banal

MARDI 1^{ER} OCTOBRE

EXPOSITION «JARDINS ET ESPACES VERTS»
Prêtée par la BDP. Rens. 04 42 01 19 47.
Jusqu'au 26 octobre, bibliothèque Ariane

JEUDI 3 OCTOBRE

SORTIE CULTURELLE DU CENTRE CULTUREL
La Fondation Regards de Provence, les peintres du midi et Le Château Borrely. Rens. & inscriptions au 04 42 01 77 73.

LIVRES ENTRE PARENTHÈSES «UN DE BAUMUGNES»
Rencontre autour du livre de Jean Giono. Commenté par Danielle Simonet et Jeanne Poncin. **ENTRÉE LIBRE.**
19h15, Centre culturel Rens. 04 42 01 01 36.

VENDREDI 4 OCTOBRE

CONSEILS AUX ASSOCIATIONS
Permanence de Cyril Bernard.
De 11h à 12h, Meva Rens. 04 42 01 20 64.

SAMEDI 5 OCTOBRE

CONFÉRENCE «MASSALIA ET SES MONNAIES»
Présentée par Guy Pédron et les Amis du Musée. **ENTRÉE LIBRE.**
16h, Meva Rens. 04 42 01 88 66.

5 & 6 OCTOBRE

LA BRADERIE DE CASSIS
6^{ÈME} ÉDITION
Rendez-vous avec les commerçants de Cassis pour dénicher de bonnes affaires ! Organisée par l'association des Artisans, Commerçants de Cassis. **Parking gratuit, navettes assurées.**
De 10h à 19h, dans le village

DIMANCHE 6 OCTOBRE

THÉÂTRE «LE SERMENT DE L'ORANE»
Tragédie en 3 actes de Claude Nal.
Tarifs : adhérent 8€ - n/adhérent 10€ .
14h30, Centre culturel Rens. 04 42 01 77 73.

MARDI 8 OCTOBRE

LIVRES ÉCHANGES «14» ENTRÉE LIBRE
Débat autour du livre de Jean Echenoz. Présenté par C. Bouis. Suivi d'un apéritif.
18h, Centre culturel Rens. 04 42 01 77 73.

CONFÉRENCE «LE MYSTÈRE GIONO»
Par J. Meny, Président des «Amis de J. Giono» et de S. Giono, fille de l'auteur. Au profit des oeuvres sociales du Lions Club Cassis les Calanques. 10€ - conférence + repas 25€ . Rens. 06 12 31 52 56 ou cchalleppe@aol.com
18h30, Centre culturel

MERCREDI 9 OCTOBRE

Danielle MILON, Maire de Cassis reçoit ses administrés sans rendez-vous, par ordre d'arrivée.
De 10h à 12h, Hôtel de Ville

11 & 12 OCTOBRE

COLLOQUE «LE PATRIMOINE GÉOLOGIQUE : UN ATOUT POUR LE TERRITOIRE»

VENDREDI 11 Info page 2

CONFÉRENCES par l'AGSE Communications Scientifiques. Tarifs : adhérent 10€ - n/adhérent 15€. Sur inscription. Rens. 06 88 06 72 69 ou cl.monier@gmail.com
De 9h à 17h, Oustau Calendal

SAMEDI 12

EXCURSIONS par l'AGSE. Sur inscription la veille au plus tard. **Départ à 9 heures.**
▪ Circuit en mer (20€), au départ de l'Oustau Calendal.
▪ Circuit carrières (0/5€), au départ du parking du Bestouan.
▪ Circuit des vignobles (0/5€), au départ du parking de La Madie.

VENDREDI 11 OCTOBRE

SORTIE CULTURELLE DU CENTRE CULTUREL
Touet du Var, le village tibétain du 03, cité d'Entrevaux.
Rens. & inscriptions au 04 42 01 77 73.

11 & 25 OCTOBRE

PERMANENCE DES ASSOCIATIONS DÉCORÉS DE LA MÉDAILLE D'HONNEUR DU TRAVAIL ET L'OUTIL EN MAIN DE MARSEILLE-CASSIS
De 11h à 12h, Meva Rens. 06 13 22 54 71.

SAMEDI 12 OCTOBRE

MARCHÉ ARTISANAL Par l'Accent Provençal
De 9h à 19h, place Baragnon

EXPOSITION «LES BETOULAUD»
EXPOSITÉ À CASSIS
ENTRÉE LIBRE tous les jours de 10h à 13h et de 14h à 18h.
Vernissage le 19 octobre de 18h à 22h. Rens. 04 42 01 66 66 ou www.cassis.fr
Jusqu'au 27 octobre, Salles voûtées



12 & 13 OCTOBRE

CONCERT ET DANSE «LA DANSE DERVICHE»
par Les Nouveaux Mondes avec A. Statum.
Au Centre culturel Rens. 06 64 41 57 79.

DIMANCHE 13 OCTOBRE

PLACE AUX PEINTRES Par l'Art et la Manière.
De 9h à 19h, place Baragnon

TRIATHLON SARDINES TITUS Info page 2
9h, départ plage du Bestouan

SORTIE PÊCHE Avec l'Association Yachting Club des Calanques de Cassis. Suivie d'un apéritif. Rens. 06 77 89 16 04.
9h, rendez-vous à Port Miou

TANGO ARGENTIN
A partir de 22h, place Baragnon

LUNDI 14 OCTOBRE

RÉUNION «BILAN DE SAISON» avec les acteurs économiques de la ville de Cassis
A partir de 9h, Oustau Calendal

MARDI 15 OCTOBRE

CONFÉRENCE «L'UNION EUROPÉENNE»
Du marché commun à la monnaie unique. Présentée par Bernard Tabuteau, Docteur d'Etat en Economie. Tarifs : adhérent 4€ - n/adhérent 5€ .
18h, Centre culturel Rens. 04 42 01 77 73.

JEUDI 17 OCTOBRE

SORTIE DES SENIORS CASSIDAINS
Destination Marseille. Déjeuner au Copacabana (Aubagne) et thé dansant l'après-midi. Rens. au CCAS Pôle senior au 04 42 98 81 47.

CINÉ PASSION
L'APOLLONIDE-SOUVENIRS DE LA MAISON CLOSE
Réalisé par Bertrand Bonello (2011). **Interdit aux -de 12 ans.** Tarif : film 6€. **19h30, Centre culturel** Rens. 04 42 01 77 73.

VENDREDI 18 OCTOBRE

REMISE DES TEE-SHIRTS MARSEILLE CASSIS
à tous les Cassidens inscrits à la randonnée ou à la course et remise des dossards aux coureurs.
17h30, Oustau Calendal

SAMEDI 19 OCTOBRE

MARCHÉ ARTISANAL
Par les Artisans Créateurs du Sud
De 9h à 19h, place Baragnon

RÉUNIONS DE QUARTIERS
TERRASSES DE CASSIS & GORGUETTES MESSUGUET
10h, RDV devant la résidence Eleïs
11h, RDV Parc Régis Vidal

DANSE DE LA VIE «LA BIODANZA»
par Les Nouveaux Mondes avec P. Aicardi.
De 10h à 17h, Centre Culturel

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION «LES BETOULAUD» EXPOSITÉ À CASSIS
De 18h à 22h, Salles Voûtées

DIMANCHE 20 OCTOBRE

VIDE GRENIER DU TELETHON
De 9h à 18h, place Baragnon

19 & 20 OCTOBRE

RÉGATE CHALLENGE
Par le Club Nautique de Port Miou.
10h, Port Miou Rens. 04 42 01 92 48.

MERCREDI 23 OCTOBRE

HEURE DU CONTE «MIAM-MIAM»
Avec K. Poles et K. Haschert. **ENTRÉE LIBRE.**
15h30, bibliothèque Ariane Rens. 04 42 01 19 47.

SAMEDI 26 OCTOBRE

THÉÂTRE «SACRÉ MARIAGE» de F. Monsigny. Tarifs : adhérent 8€ - n/adhérent 10€ .
21h, Centre culturel Rens. 04 42 01 77 73.

MARSEILLE CASSIS 2013 Info Page 3

SAMEDI 26 & DIMANCHE 27 OCTOBRE

SAMEDI 26 OCTOBRE

L'AUTRE MARSEILLE-CASSIS
La marche pour les amoureux de la nature. Organisé par l'ARMC.

Départ aux barières des facultés de Luminy.
▪ **Parcours sportif (7h) - 8h/8h15.**
▪ **Parcours facile(5h) - 9h/9h15.**
Transport par bus au départ de Cassis assuré devant la gendarmerie pour les marcheurs inscrits.
Deux départs : **7h30 et 8h30.**

DIMANCHE 27 OCTOBRE

MARSEILLE CASSIS 20 KM
Course pédestre de 20 kms. Organisé par la SCO Sainte Marguerite et la Ville de Cassis.
▪ **9h30 : Départ boulevard Michelet.**
▪ **11h30 : Podium des 3 premiers hommes et femmes sur le port de Cassis.**
▪ **14h30 : Podium toutes catégories sur le port de Cassis.**

DIMANCHE 27 OCTOBRE

ESCALADE pour les enfants de Cassis
Avec l'association «Les Intrépides».
10h, RDV Office de Tourisme

Vos ÉLUS VOUS REÇOIVENT

Madame le Maire, Danielle MILON vous reçoit sur rendez-vous, et sans rendez-vous un mercredi par mois **de 10h à 12h, mercredi 9 octobre**
Hôtel de ville – 1^{er} étage

Martine MAZEROLLE
Adjointe aux affaires sociales, CCAS, 3^{ème} âge, personnes handicapées, logement social, emploi et insertion **de 9h30 à 12h, les 2^{ème} et 4^{ème} mercredis du mois**
CCAS – 10 rue Adolphe Thiers

Pascal CHAIX
Adjoint à la vie économique, commerce, artisanat **de 18h à 19h sur rendez-vous, les 2^{ème} et 4^{ème} vendredis du mois**
Annexe salles voûtées, Cour d'honneur de l'Hôtel de ville

Dominique MATEO
Adjointe à la petite enfance – enfance et à l'aménagement et développement durable **de 10h à 12h, les lundis, mardis et jeudis**
Hôtel de ville – 1^{er} étage

Michel MORTELETTE
Adjoint à la jeunesse et au sport **de 17h30 à 19h sur rendez-vous, les 2^{ème} et 4^{ème} mercredis du mois**
Annexe salles voûtées, Cour d'honneur de l'Hôtel de ville

Patricia HATEMIAN
Adjointe à l'animation, vie associative et fêtes votives
Sur rendez-vous
Hôtel de ville – 2^{ème} étage

Frédéric SOULAYROL
Adjoint à la culture et aux équipements culturels
Sur rendez-vous, le matin
Hôtel de ville – 2^{ème} étage

Marc de CANEVA
Adjoint à l'environnement, littoral, forêt, cadre de vie, vie et animation maritimes **de 17h30 à 19h30, les 1^{er} et 3^{ème} vendredis du mois**
Annexe salles voûtées, Cour d'honneur de l'Hôtel de ville

Pour toute demande de RDV avec un élu, veuillez vous adresser au Bureau des élus

Soit par téléphone : 04 42 01 66 58
Soit par courriel : elus@cassis.fr

LES ELUS DE LA CIRCONSCRIPTION

Bernard DEFLESSELLES
Député des Bouches-du-Rhône, Conseiller régional **de 9h30 à 12h, le 2^{ème} jeudi du mois**

Roland GIBERTI
Conseiller général du Canton **de 10h30 à 12h, le 2^{ème} jeudi du mois**

Vous souhaitez recevoir la newsletter de la ville, inscrivez-vous en un clic sur www.cassis.fr

